

BOSE

QUIETCONTROL™ 30



يُرجى قراءة كل التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

- لا تستخدم سماعات الرأس مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
- لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الرأس في مستوى صوت مريح ومعتمد.
- قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الرأس على أذنيك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- توخّ الحذر واتبع القوانين المعمول بها فيما يتعلق باستخدام الهاتف المحمول وسماعة الرأس، في حالة استخدام سماعات الرأس للمكالمات الهاتفية أثناء القيادة، حيث تفرض بعض السلطات القضائية قيوداً معينة مثل تهيئة قطعة أذن واحدة عند استخدام مثل هذه المنتجات أثناء القيادة. لا تستخدم سماعات الرأس لأي غرض آخر أثناء القيادة.
- لا تستخدم سماعات الرأس مع تشغيل وضع "إلغاء الضوضاء" في أي وقت تشعر فيه أن عدم القدرة على سماع الأصوات المحيطة قد يشكل خطراً عليك أو على الآخرين، مثل أثناء ركوب دراجة أو المشي بالقرب من حركة مرور أو موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك.
- قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس، أو استخدم سماعات الرأس مع إيقاف "إلغاء الضوضاء" واضبط مستوى الصوت لضمان أنه يمكنك سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.
- كن على بينة من كيفية اختلاف طبيعة الأصوات التي تعتمد عليها كالتكرارات أو التحذيرات عند استخدام سماعات الرأس، حتى مع تشغيل الوضع "حذر".
- لا تستخدم سماعات الرأس إذا كانت تصدر أي ضجيج عالٍ غير عادي. وإذا حدث ذلك، فقم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس واتصل بخدمة عملاء شركة Bose.
- أزل سماعات الرأس على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.

يحتوي على أجزاء صغيرة قد تسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات.



يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.



- لا تقم بإجراء أي تغييرات غير مصرح بها لهذا المنتج.
- استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدق عليه من قبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، CSA، CCC، VDE).
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها في أشعة الشمس المباشرة أو تعرضها للنار أو ما شابه).

المعلومات التنظيمية

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وُجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علماً بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
 - زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
 - توصيل الجهاز بأحد كهربائي موجود على دائرة كهربية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
 - قم باستشارة الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.
- قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعايير الصناعة الكندية المعفاة من الترخيص RSS (المواصفات المعيارية اللاسلكية)، علماً أن التشغيل يخضع للشروطين الآتيين: (1) أن هذا الجهاز قد لا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و (2) أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة FCC ومعايير الصناعة الكندية المبينة لعامة الناس.

يجب عدم تحديد وضع مشترك لهذا الجهاز أو تشغيله بالاتصال مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.
يُلَبّي متطلبات هيئة التطوير الإعلامي للمعلومات والاتصالات.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

المادة الثانية عشرة

وفقاً لقواعد "تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة" دون إذن من NCC، لا يسمح لأي شركة أو منشأة أو مستخدم بتغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة المعتمدة.

المادة الرابعة عشرة

لا تؤثر أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة على أمن الطائرات وتتداخل مع الاتصالات القانونية؛ إن وجدت، ويجب على المستخدم وقف التشغيل على الفور إلى أن يتم منع أي تداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقاً لقانون الاتصالات.

يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عُرضة للتداخل من قِبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

www.bose.com/patents

تعلن شركة Bose بموجبها أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات EU المعمول بها. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطبيق في موقع:

www.Bose.com/compliance

نطاق تردد العملية التشغيلية 2400 إلى 2480 ميغا هرتز.

Bluetooth®: الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية

Bluetooth بطاقة منخفضة: الحد الأقصى لكثافة القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيبل ميلي واط/ميغا هرتز من القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتباع اللوائح المحلية.
لا تقم بحرقها.



廢電池請回收

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.



يجب عدم إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة للشحن من هذا المنتج إلا بواسطة فنيين مؤهلين فقط. يُرجى الاتصال بموزع Bose المحلي أو الاطلاع على <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> لمزيد من المعلومات.





أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	سداسي الكروم (CR(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكابلات	X	O	O	O	O	O
يتم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام معيار SJ/T 11364.						
O: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييم معيار GB/T 26572.						
X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييم معيار GB/T 26572.						



تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم "7" إلى 2007 أو 2017.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
رقم الهاتف: +886-2-2514 7676

المستورد في المكسيك: Bose de México, S. de R.L. de C.V. , Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.
+5255 (5202) 3545 رقم الهاتف:

مقنن الإدخال: 5 فولت 1 أمبير

"صُنِعَ من أجل iPod" و "صُنِعَ من أجل iPhone" و "صُنِعَ من أجل iPad" تعني أن ملحقًا إلكترونيًا قد تم تصميمه للتوصيل خصيصًا بجهاز iPod أو iPhone أو iPad على التوالي وتم التصديق عليه من قبل المطور ليفي بمعايير أداء Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو عن خضوعه لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع جهاز iPod أو iPhone أو iPad قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.

Apple وشعار Apple و iPad و iPhone و iPod و Siri هي علامات تجارية لشركة Apple Inc، المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple، ويتم استخدام العلامة التجارية "iPhone" بترخيص من شركة Aiphone K.K.

علامة وشعارات كلمة Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc ويتم استخدام هذه العلامات بموجب ترخيص من شركة Bose Corporation.

علامة N هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum في الولايات المتحدة ودول أخرى.

Android و Google Now و Google Play وشعار Google Play هي علامات تجارية لشركة Google Inc.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر لعام ©2017 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو حتى استخدامه بدون إذن كتابي مسبق.

تطبيق Bose® Connect

7 كيف يُمكنني الاستفادة من تطبيق Bose Connect؟

ما الذي يوجد في اللعبة الكرتونية

8 المحتويات.

أهمية التركيب الصحيح

9 اختيار سداة QC®+ StayHear® المناسبة.

9 وضع سماعات الأذن الصغيرة في أذنك.

10 تغيير سدادات QC®+ StayHear®.

أدوات التحكم في سماعات الرأس

12 تشغيل.

12 إيقاف الطاقة.

13 وظائف سماعات الرأس.

13 وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت.

14 وظائف الاتصال.

14 إلغاء الضوضاء أثناء المكالمات الهاتفية.

15 الوصول إلى التحكم الصوتي.

ميزة إلغاء الضوضاء التي يمكن التحكم بها

16 كيفية عمل ميزة إلغاء الضوضاء التي يمكن التحكم بها.

16 مستويات إلغاء الضوضاء.

17 ضبط ميزة إلغاء الضوضاء.

17 زيادة إلغاء الضوضاء.

17 تقليل ميزة إلغاء الضوضاء.

17 استخدام تطبيق Bose Connect.

17 استخدام ميزة إلغاء الضوضاء فقط.

البطارية

18 اشحن سماعات الرأس.

19 مدة الشحن.

19 التحقق من مستوى البطارية.

مؤشرات الحالة

21	..... مؤشر Bluetooth
21	..... مؤشر البطارية

المطالبات الصوتية

22	..... اللغات المثبتة مسبقاً
22	..... تغيير اللغة

اتصالات Bluetooth

23	..... اختيار نمط الإقران الخاص بك
23	..... ما هو الاتصال بالحقل القريب (NFC)؟
24	..... الإقران باستخدام قائمة Bluetooth في جهاز المحمول الخاص بك
26	..... الإقران باستخدام الاتصال بالحقل القريب (NFC)
27	..... فصل جهاز محمول
27	..... إعادة توصيل جهاز محمول

اتصالات Bluetooth المتعددة

28	..... إقران جهاز محمول إضافي
28	..... تحديد أجهزة المحمول المتصلة
28	..... التبديل بين جهازين محمولين متصلين
29	..... إعادة توصيل جهاز محمول تم إقرانه مسبقاً
29	..... مسح قائمة إقران سماعات الرأس

العناية والصيانة

30	..... تخزين سماعات الرأس الخاصة بك
31	..... تنظيف سماعات الرأس الخاصة بك
31	..... قطع الغيار والملحقات
31	..... الضمان المحدود

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

32 الحلول الشائعة
----	----------------------

نزل تطبيق Bose Connect للحفاظ على برنامجك محدثًا، وتخصيص إعدادات سماعة الرأس الخاصة بك، والتحكم بسهولة في اتصالات Bluetooth، والحصول على ميزات جديدة.

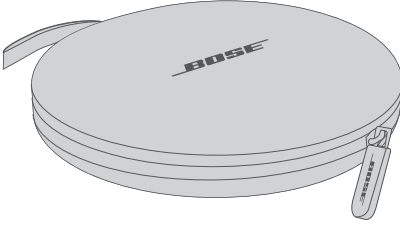
كيف يُمكنني الاستفادة من تطبيق Bose Connect؟

- تحقيق الاستفادة القصوى من إمكانيات سماعات الرأس اللاسلكية QuietControl™ 30 الخاصة بك.
- قم بتوصيل عدة أجهزة محمولة والتبديل بينهم بسهولة من خلال خطوة سحب واحدة.
- خصص تجربة سماعات الرأس الخاصة بك:
 - قم بتسمية سماعات الرأس الخاصة بك.
 - حدد لغة المطالبة الصوتية أو عطل المطالبات الصوتية.
 - اضبط مؤقت وضع الاستعداد.
- التحكم في إلغاء الضوضاء لسماع الأصوات الخارجية أو حجبها.
- شارك الموسيقى مع الأصدقاء.
- إبقاء سماعات الرأس الخاصة بك محدثة دائمًا بأحدث البرامج.
- ابحث عن إجابات الأسئلة المتداولة.

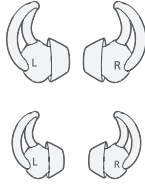


المحتويات

قم بتفريغ العلبة الكرتونية بعناية وتأكد من وجود الأجزاء التالية:



حقيبة الحمل

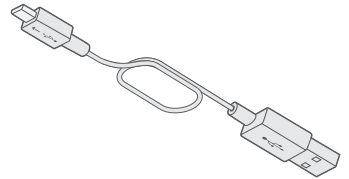


سدادات StayHear®+ QC®
كبير (أسود) وصغير (أبيض)

ملاحظة: السدادات متوسطة المقاس
(باللون الرمادي) مثبتة في قطع الأذن.



سماعات الرأس Bose® QuietControl™ 30
اللاسلكية



كبل USB

ملاحظة: في حالة تلف أي جزء من المنتج، لا تستخدمه. اتصل على الفور بموزع Bose® المعتمد أو اتصل
بخدمة عملاء Bose.

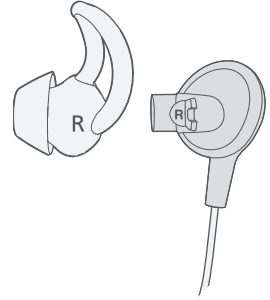
تفضلُ بزيارة: global.Bose.com/Support/QC30

اختيار سداة StayHear®+ QC® المناسبة

لأفضل أداء صوتي، من المهم اختيار المقاس المناسب لسداة StayHear®+ QC®. حدد المقاس الذي يوفر لك أفضل راحة وملاءمة في كل أذن. لتحديد المقاس الأكثر ملاءمة، ربما تحتاج إلى تجربة الأحجام الثلاثة كلها. قد تحتاج كل أذن إلى مقاس مختلف.

ولاختبار الملاءمة، جرب التحدث بصوتٍ عالٍ مع إيقاف تشغيل سماعات الرأس. ينبغي أن تشعر أن صوتك مكتومًا في أذنيك الاثنتين، وإذا حدث غير ذلك، اختر مقاسًا آخر للسداة.

كل سداة أو سماعة أذن صغيرة من StayHear+ QC موضحة عليها علامة **L** (يسار) أو **R** (يمين). تأكد من تثبيت السداة اليسرى بقطعة الأذن اليسرى، والسداة اليمنى بقطعة الأذن اليمنى.



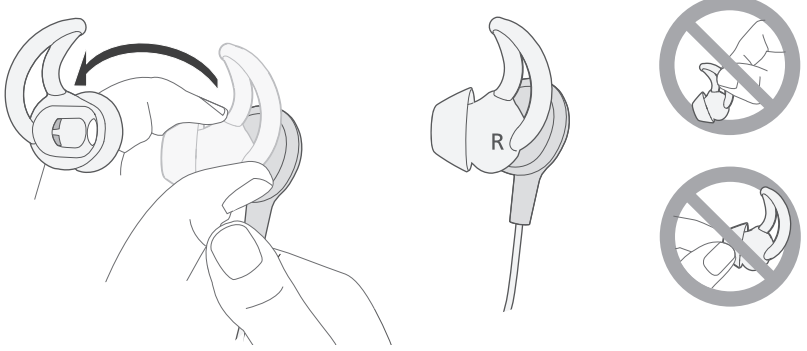
وضع سماعات الأذن الصغيرة في أذنك

تساعد سداة StayHear+ QC في جعل سماعة الأذن الصغيرة مثبتة بشكلٍ مريح ومحكم في أذنك. حيث يكون جناح السداة مثبتًا تحت أعلى الأذن مباشرة.

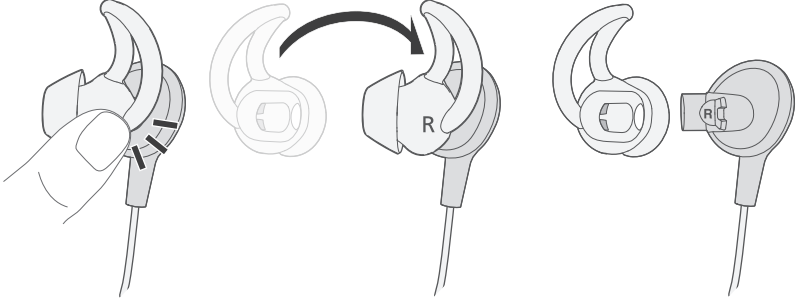
1. أدخل سماعة الأذن الصغيرة بحيث تستقر سداة StayHear+ QC على نحوٍ مريح في فتحة القناة السمعية.
2. قم بإمالة قطعة الأذن إلى الخلف وأدخل جناح السداة تحت أعلى الأذن إلى أن تصبح ثابتة.

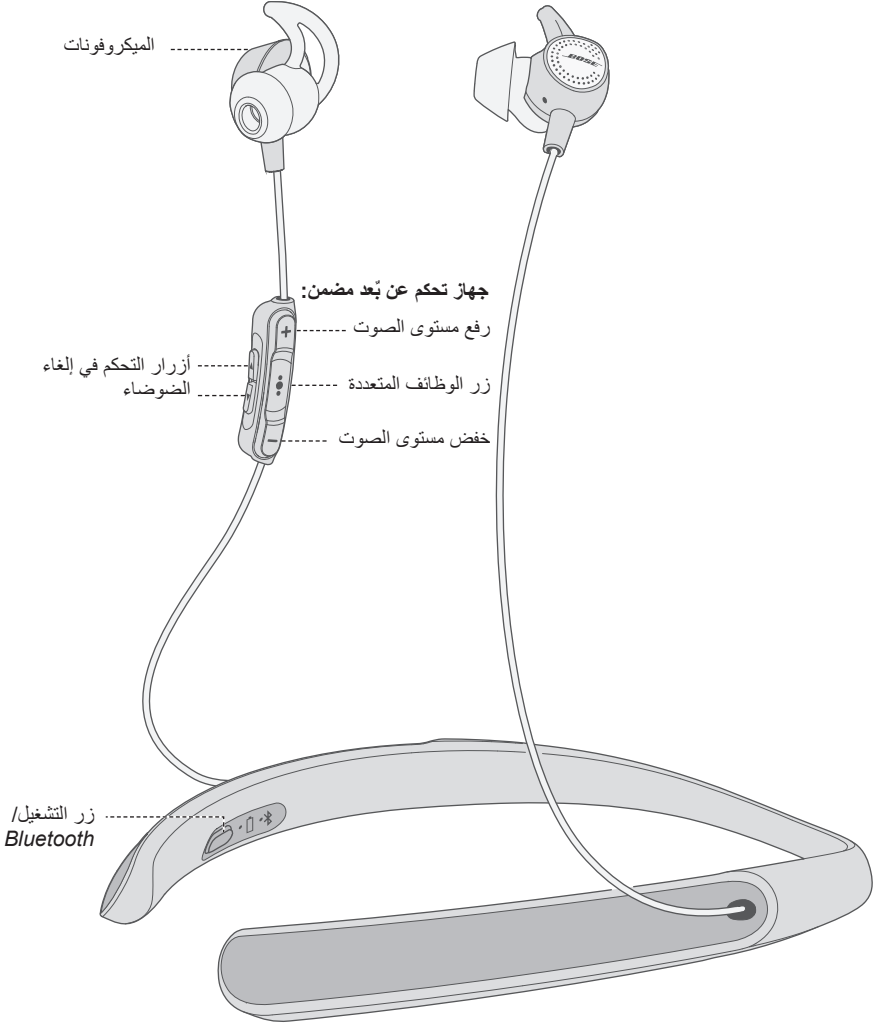
تغيير سدادات StayHear®+ QC®

1. أمسك سماعة الأذن الصغيرة من ساقها، وأمسك سدادة StayHear®+ QC® المثبتة فيها واخلعها برفق منها.
تنبيه: لتجنب حدوث أي تمزق، أمسك سدادة StayHear+ QC من قاعدتها. لا تجذب جناح السدادة.



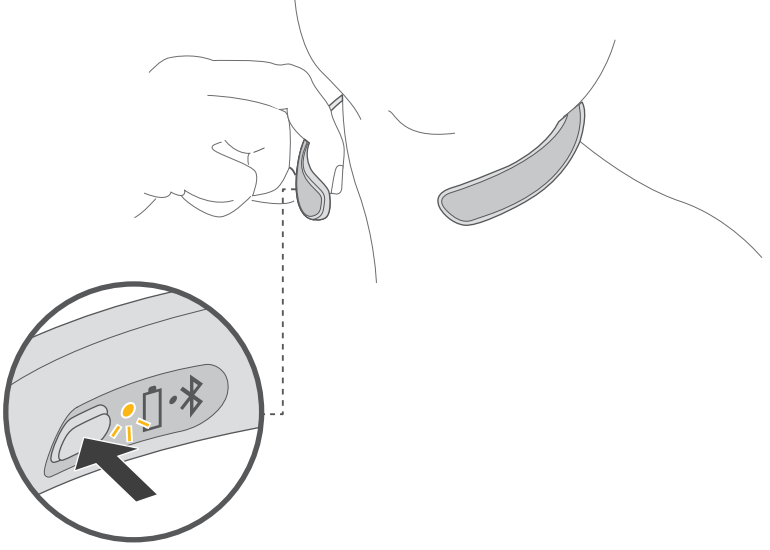
2. قم بمحاذاة فتحة سدادة StayHear+ QC الجديدة مع فوهة سماعة الأذن الصغيرة وأدر السدادة نحو الفوهة. اضغط على قاعدة السدادة إلى أن تثبت في مكانها بإحكام.





تشغيل

اضغط على زر التشغيل/Bluetooth حتى يضيء مؤشر البطارية باللون الأخضر أو الأصفر أو الأحمر (للإشارة إلى مستوى الشحن الحالي للبطارية).



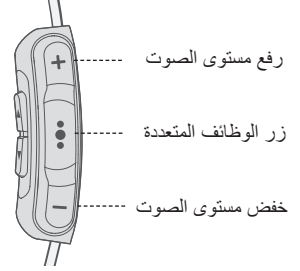
ملاحظة: عند تشغيل سماعات الرأس الخاصة بك في البداية، تكون خاصية إلغاء الضوضاء ممكنة تمامًا. لمزيد من المعلومات، انظر صفحة 16.

إيقاف الطاقة

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/Bluetooth إلى أن يومض مؤشر البطارية ثلاث مرات وتسمع نغمات إيقاف التشغيل.

وظائف سماعات الرأس

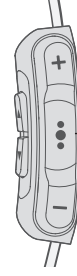
تقع أدوات التحكم الخاصة بسماعات الرأس في جهاز التحكم عن بُعد المضمّن والموجود أسفل قطعة الأذن اليمنى.



وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت

الوظيفة	الحل
تشغيل/إيقاف مؤقت	اضغط على زر الوظائف المتعددة ●●●.
الانتقال للأمام	اضغط على ●●● مرتين بسرعة.
الانتقال للخلف	اضغط على ●●● ثلاث مرات بسرعة.
التقديم السريع	اضغط على ●●● مرتين بسرعة واضغط مع الاستمرار في الضغط الثانية.
الإرجاع	اضغط على ●●● ثلاث مرات بسرعة واضغط مع الاستمرار في الثالثة.
رفع مستوى الصوت	اضغط على +.
خفض مستوى الصوت	اضغط على -.

وظائف الاتصال



زر الوظائف المتعددة

الوظيفة	الحل
الرّد على مكالمة	اضغط على زر الوظائف المتعددة ●●● .
إنهاء مكالمة	اضغط على ●●● .
رفض مكالمة هاتفية واردة	اضغط مع الاستمرار على ●●● لمدة ثانية واحدة.
إجابة المكالمات الهاتفية الآتية الثانية ووضع المكالمات الهاتفية الحالية قيد الانتظار	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط ●●● مرة واحدة.
رفض المكالمات الهاتفية الآتية الثانية والاستمرار مع المكالمات الهاتفية الحالية	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط مع الاستمرار على ●●● لمدة ثانية واحدة.
التبديل بين مكالمتين هاتفيتين	إذا كان لديك مكالمتان هاتفيتان حاليًا، فاضغط ●●● مرتين.
إنشاء مؤتمر عبر الهاتف	إذا كان لديك مكالمتين هاتفيتين حاليًا، اضغط مع الاستمرار على ●●● لمدة ثانية واحدة.
الوصول إلى التحكم في الصوت لإجراء مكالمات	اضغط مع الاستمرار على ●●● لمدة ثانية واحدة. قد لا يدعم جهازك التحكم في الصوت. راجع دليل مالك جهازك لمزيد من المعلومات.
كتم/تشغيل صوت مكالمات	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط على + و - في الوقت نفسه.

إشعارات المطالبات الصوتية

تتعرف سماعات الرأس الخاصة بك على أسماء المتصلين بك التي تم حفظها في قائمة جهات الاتصال الخاصة بك.

لتعطيل هذه الخاصية، قم بتنزيل تطبيق Bose® Connect.

ملاحظة: تعطيل إشعارات المطالبات الصوتية يعطل المطالبات الصوتية أيضًا.

إلغاء الضوضاء أثناء المكالمات الهاتفية

عندما تتلقى مكالمات، تظل سماعات الرأس عند مستوى إلغاء الضوضاء الحالي. لزيادة إلغاء الضوضاء أو تقليله أثناء المكالمات الهاتفية، استخدم أزرار التحكم في إلغاء الضوضاء (راجع صفحة 17).

الوصول إلى التحكم الصوتي

يعمل الميكروفون الخاص بسماعة الرأس كملحق للميكروفون الموجود في جهاز المحمول الخاص بك. باستخدام زر الوسائط المتعددة ●●● في مكبر الميكروفون، يمكنك الوصول إلى إمكانيات التحكم في الصوت الموجودة في جهازك لإجراء/تلقي المكالمات الهاتفية أو طلب تشغيل الموسيقى من Siri أو من Google Now™، وإطلاعك على أخبار الطقس، ونتيجة مباراة في لعبة ما، والمزيد.

اضغط مع الاستمرار على ●●● للوصول إلى أدوات التحكم بالصوت في جهازك. ستسمع نغمة تشير إلى تفعيل أدوات التحكم بالصوت.



كيفية عمل ميزة إلغاء الضوضاء التي يمكن التحكم بها

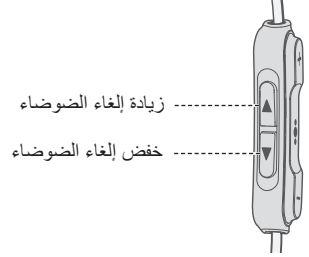
- تقلل خاصية إلغاء الضوضاء من الضوضاء غير المرغوبة مما يوفر الأداء الصوتي النقي والأكثر حيوية.
- في كل مرة تقوم فيها بتشغيل سماعات الرأس، يتم تمكين ميزة إلغاء الضوضاء بالكامل على أعلى مستوى (12).
- يمكنك استخدام خاصية إلغاء الضوضاء أثناء الاستماع إلى ملف صوت، أو يمكنك استخدامها فقط.
- كلما تقوم بزيادة إلغاء الضوضاء، فسوف تنخفض الضوضاء الخارجية غير المرغوب فيها.
- وكلما تقوم بتقليل إلغاء الضوضاء، فسوف تتمكن من سماع المزيد من الأصوات الخارجية
- عندما تتلقى مكالمة، تظل سماعات الرأس عند مستوى إلغاء الضوضاء الحالي.

مستويات إلغاء الضوضاء

يوجد 12 مستوى بين إلغاء الضوضاء بالكامل والوعي التام. يكون المستوى 1 هو أقل قدر في إلغاء الضوضاء، بينما يكون المستوى 12 هو أقصى قدر فيه.

ضبط ميزة إلغاء الضوضاء

استخدم أزرار التحكم في إلغاء الضوضاء للإزالة المضمنة أو قم بتنزيل تطبيق Bose® Connect للتحكم في مستوى الصوت في البيئة المحيطة بك.



زيادة إلغاء الضوضاء

لزيادة ميزة إلغاء الضوضاء وحجب الأصوات الخارجية، اضغط مع الاستمرار على ▼ إلى حين الوصول إلى الإعداد المرغوب فيه. عندما تصل إلى أعلى مستوى، فسوف تسمع نغمتين.

تقليل ميزة إلغاء الضوضاء

لتقليل ميزة إلغاء الضوضاء والتمكن من سماع المزيد من الأصوات الخارجية، اضغط مع الاستمرار على ▲ إلى حين الوصول إلى الإعداد المرغوب فيه. عندما تصل إلى أقل مستوى، فسوف تسمع نغمتين.

استخدام تطبيق Bose Connect

يمكنك تنزيل تطبيق Bose Connect لضبط ميزة إلغاء الضوضاء.

استخدام ميزة إلغاء الضوضاء فقط

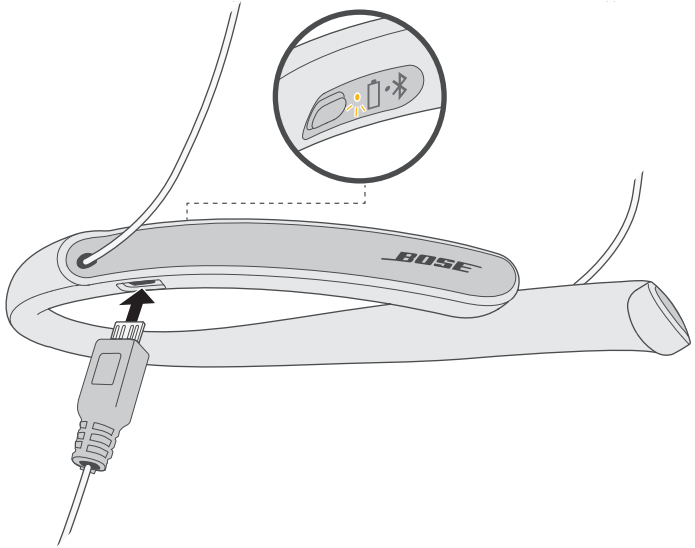
يجب استخدام ميزة إلغاء الضوضاء الصوت القادم من العالم الخارجي دون الاستماع إلى ملف الصوت.

1. قم بتشغيل سماعات الرأس (انظر صفحة 12).
 2. افصل جهاز المحمول الخاص بك (راجع صفحة 27).
- نصيحة:** يمكنك أيضًا إيقاف ملف الصوت مؤقتًا أو إغلاقه (انظر صفحة 13).

اشحن سماعات الرأس

تنبيه: استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدق عليه من قبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل: UL، CSA، VDE، CCC).

1. افتح الباب المفصلي جهة اليمين من الداخل في طوق الرقبة.
2. قم بتوصيل الطرف الصغير لكبل USB في موصل USB.



3. قم بتوصيل الطرف الآخر من كبل USB بشاحن حائط أو بجهاز كمبيوتر قيد التشغيل.
- أثناء الشحن، يومض مؤشر البطارية باللون الكهرماني. عند اكتمال شحن البطارية، يضيء مؤشر البطارية باللون الأخضر الثابت.

ملاحظة: قبل الشحن، تأكد من تواجد سماعات الرأس في درجة حرارة الغرفة، بين 50° درجة فهرنهايت (10° درجات مئوية) إلى 104° درجات فهرنهايت (40° درجة مئوية).

مدة الشحن

اسمح بمدة تصل إلى ثلاث ساعات شحن البطارية بالكامل. إنّ شحن البطارية بالكامل من شأنه أن يتيح لسماعة الرأس العمل لمدة تصل إلى 10 ساعة.

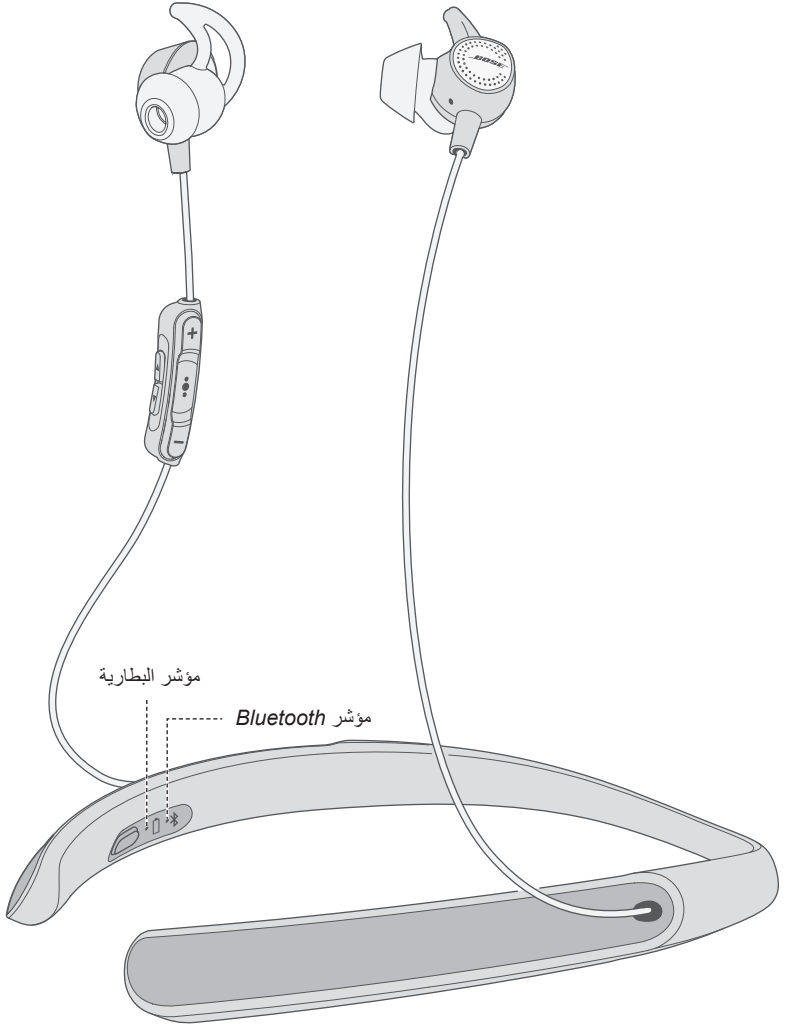
ملاحظة: لن تعمل سماعات الرأس أثناء الشحن.

التحقق من مستوى البطارية

كل مرة تقوم فيها بتشغيل سماعات الرأس، تقوم مطالبة صوتية بالإعلان عن مستوى البطارية. عند استخدام سماعات الرأس، يومض مؤشر البطارية بلون أحمر عندما تكون البطارية بحاجة للشحن. لمزيد من المعلومات، انظر صفحة 21.

ملاحظة: لفحص البطارية بصرياً، افحص مؤشر البطارية عند جهة اليمين من الداخل في طوق الرقبة.

يوجد مؤشر Bluetooth ومؤشر البطارية جهة اليمين من الداخل في طوق الرقبة.



Bluetooth مؤشر

يبين حالة توصيل جهاز المحمول.

نشاط المؤشر	حالة النظام
أزرق وامض	جاهز للإقران
أبيض وامض	يتم الاتصال
أبيض واضح	تم الاتصال

مؤشر البطارية

يوضح مستوى شحن البطارية.

نشاط المؤشر	حالة النظام
أخضر	الشحن متوسط إلى كامل
أصفر	شحن منخفض
أحمر وامض	يجب شحن البطارية

ملاحظات:

- لفحص البطارية بصرياً، افحص مؤشر البطارية عند جهة اليمين من الداخل في طوق الرقبة.
- عند التوصيل بجهاز Apple، يعرض الجهاز مستوى شحن بطارية سماعة الرأس بالقرب من الركن العلوي الأيمن للشاشة، وفي مركز الإشعارات.

تعمل المطالبات الصوتية على إرشادك خلال عمليات توصيل *Bluetooth*، والإعلان عن مستوى شحن البطارية، والتعريف بالأجهزة المتصلة. يُمكنك تخصيص المطالبات الصوتية باستخدام الأزرار الموجودة على سماعات الرأس الخاصة بك.

نصيحة: يمكنك أيضًا التحكم في المطالبات الصوتية بسهولة باستخدام تطبيق *Bose® Connect*.

اللغات المثبتة مسبقاً

اللغات التالية هي اللغات المثبتة مسبقاً على سماعات الرأس لديك:

- | | | | |
|-----------|-----------|------------|-----------|
| العربية | الألمانية | الكورية | السويدية |
| الإسبانية | الماندرين | الإيطالية | الهولندية |
| الفرنسية | اليابانية | البرتغالية | |

التحقق من وجود لغات إضافية

قد تتوفر لغات إضافية للتحقق من وجود تحديثات للغة، قم بتنزيل *Bose® Updater*.
تفضل بزيارة: btu.Bose.com

تغيير اللغة

عند تشغيل سماعات الرأس لأول مرة، سوف تسمع المطالبات الصوتية باللغة الإنجليزية. لاختيار لغة مختلفة:

1. اضغط مع الاستمرار على **+** و **-** في الوقت نفسه إلى أن تسمع مطالبة صوتية خاصة بخيار اللغة الأولى.
2. اضغط على **+** أو **-** للتمرير خلال قائمة اللغات.
3. عندما تسمع لغتك، اضغط مع الاستمرار على ●●● لتحديد اللغة.

تتيح لك تقنية **Bluetooth** اللاسلكية بث الموسيقى من خلال أجهزة المحمول مثل الهواتف الذكية، والأجهزة اللوحية، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة. قبل أن تتمكن من بث الموسيقى من جهاز ، يجب إقران الجهاز مع سماعات الرأس لديك.

اختيار نمط الإقران الخاص بك

يمكنك إقران جهازك مع سماعة الرأس الخاصة بك باستخدام تكنولوجيا **Bluetooth** اللاسلكية أو الاتصال بالحقل القريب (NFC).

ما هو الاتصال بالحقل القريب (NFC)؟

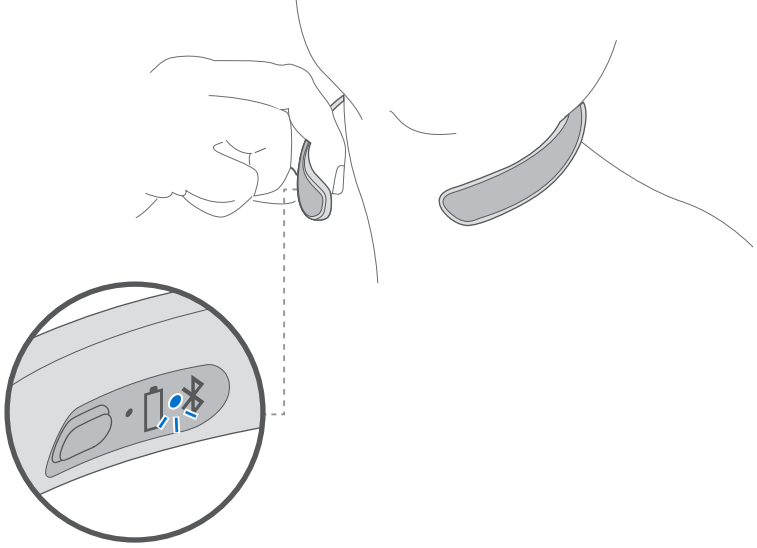
يعتمد الاتصال بالحقل القريب (NFC) على تكنولوجيا **Bluetooth** ل يتيح لجهازين إنشاء اتصالات لاسلكية مع بعضها البعض من خلال تلامس الأجهزة لبعضها. يُرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بجهازك لتعرف ما إذا كان طراز الجهاز لديك يدعم NFC.

إذا كان جهازك لا يدعم إقران Bluetooth عبر NFC أو إذا كنت غير متأكد:	اتبع تعليمات "الإقران باستخدام قائمة Bluetooth في جهاز المحمول الخاص بك" في صفحة 24.
إذا كان جهازك المحمول يدعم إقران Bluetooth عبر NFC:	اتبع تعليمات "الإقران باستخدام الاتصال بالحقل القريب (NFC)" في صفحة 26.

ملاحظة: إذا كان جهازك يدعم إقران **Bluetooth** عبر NFC، فيمكنك استخدام أحد نمطيّ الإقران.

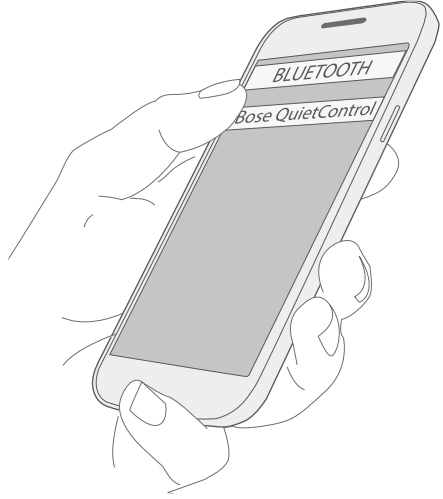
الإقران باستخدام قائمة *Bluetooth* في جهاز المحمول الخاص بك

1. عندما تكون سماعات الرأس قيد التشغيل، اضغط مع الاستمرار على زر تشغيل *Bluetooth* إلى أن تسمع "جهاز للإقران" أو يومض مؤشر *Bluetooth* باللون الأزرق.



2. في جهازك، قم بتنشغيل ميزة *Bluetooth*.
نصيحة: يتم العثور عادةً على ميزة *Bluetooth* في قائمة الإعدادات.

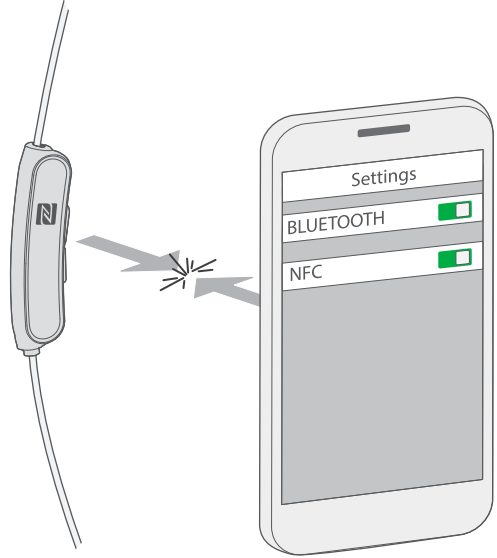
3. حدد سماعات الرأس الخاصة بك من قائمة الأجهزة.



بمجرد إتمام الإقران، ستسمع "تم الاتصال بـ <اسم الجهاز>" أو سيبضيئ مؤشر Bluetooth باللون الأبيض الواضح.

الإقران باستخدام الاتصال بالحقل القريب (NFC)

1. عندما تكون سماعات الرأس الخاصة بك قيد التشغيل، قم بإلغاء قفل جهازك وشغّل ميزات *NFC* و *Bluetooth*.
راجع دليل المالك الخاص بجهازك لمعرفة المزيد حول هاتين الميزتين.
2. وصل نقطة لمس *NFC* في جهازك بالجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد المضمّن.
قد يطالبك الجهاز بقبول الإقران.



بمجرد إتمام الإقران، ستسمع "تم الاتصال بـ <اسم الجهاز>" أو سيضيئ مؤشر *Bluetooth* باللون الأبيض الواضح.

فصل جهاز محمول

قم بتعطيل خاصية Bluetooth في جهازك.

نصيحة: يمكنك أيضًا إلغاء توصيل جهازك باستخدام تطبيق Bose® Connect.

إعادة توصيل جهاز محمول

تحاول سماعات الرأس إعادة الاتصال بأخر جهازين تم الاتصال بهما وذلك عند التشغيل.

ملاحظة: يجب أن تكون الأجهزة في نطاق (30 قدمًا، أو 9 أمتار) وفي وضع التشغيل.

يمكنك إقران أجهزة إضافية بسماعات الرأس الخاصة بك. يتم التحكم في اتصالات **Bluetooth** من خلال زر التشغيل/**Bluetooth**. ترشدك المطالبات الصوتية خلال التحكم بالاتصالات المتعددة. قبل التوصيل بجهاز محمول إضافي، تأكد أن هذه الخاصية ممكنة.

نصيحة: يمكنك أيضًا بسهولة إدارة عدة أجهزة متصلة باستخدام تطبيق **Bose® Connect**.

إقران جهاز محمول إضافي

يمكنك تخزين ما يصل إلى ثمانية أجهزة مقترنة في قائمة إقران سماعات الرأس، ويمكن لسماعات الرأس الخاصة بك أن تتصل بجهازين في الوقت نفسه بفعالية تامة.

لتوصيل جهاز إضافي، قم بالإقران باستخدام نمطك المفضل (راجع صفحة 23).

ملاحظة: يمكنك تشغيل الصوت من جهاز واحد فقط في كل مرة.

تحديد أجهزة المحمول المتصلة

اضغط على زر التشغيل/**Bluetooth** لتسمع ما الأجهزة المتصلة حاليًا.

التبديل بين جهازين محمولين متصلين

1. أوقف تشغيل الصوت مؤقتًا على جهازك المحمول الأول.
2. شغل الصوت على جهازك الثاني.

إعادة توصيل جهاز محمول تم إقرانه مسبقاً

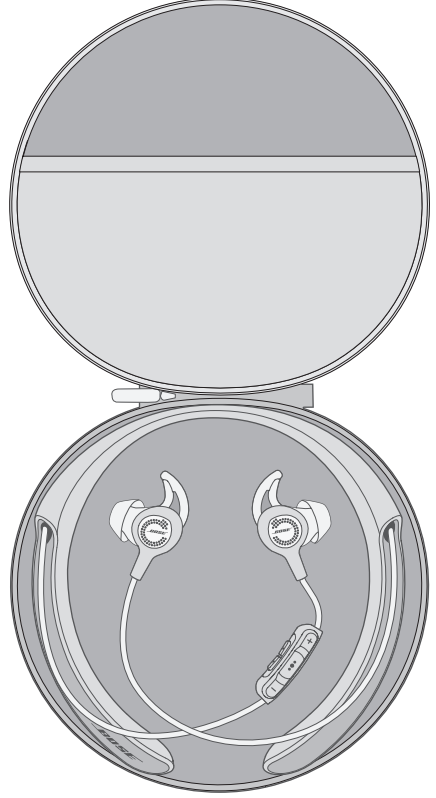
1. اضغط على زر التشغيل/*Bluetooth* لتسمع وتعرف ما هو الجهاز المتصل حالياً.
2. اضغط على زر التشغيل/*Bluetooth* مجدداً خلال ثلاث ثوانٍ للاتصال بالجهاز التالي في قائمة إقران سماعات الرأس. كرر ذلك إلى حين سماع اسم الجهاز الصحيح.
3. شغل الصوت على الجهاز المتصل.

مسح قائمة إقران سماعات الرأس

1. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/*Bluetooth* لمدة 10 ثوانٍ إلى أن تسمع "تم مسح قائمة جهاز *Bluetooth*".
2. احذف سماعات الرأس الخاصة بك من قائمة *Bluetooth* على جهازك.
يتم مسح جميع أجهزة وتكون سماعات الرأس جاهزة للإقران.

تخزين سماعات الرأس الخاصة بك

- قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس عند عدم استخدامها.
- قبل تخزين سماعات الرأس لعدة شهور، اشحن بالبطارية بالكامل.
- ضع سماعات الرأس في حقيبة الحمل للتخزين.



تنظيف سماعات الرأس الخاصة بك

قد تتطلب سماعات الرأس تنظيفاً دورياً.

مكوّن	إجراءات التنظيف
سدادات StayHear®+ QC®	قم بإخراج سدادات الأذن من سماعات الأذن الصغيرة ثم اغسلها بمنظف معتدل وماء. ملاحظة: وتأكد من شطفها جيداً وتجفيف السدادات قبل توصيلها في سماعات الأذن الصغيرة.
فوهات سماعات الرأس	لا تقم بتنظيفها سوى بقطعة قماش ناعمة جافة أو ما يعادلها. ولا تقم مطلقاً بإدخال أي أداة تنظيف في الفوهة.
طوق الرقبة	احرص على استخدام قطعة قماش جافة وناعمة في التنظيف. ولا تستخدم مواد تنظيف مذيبة أو مساحيق.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose. تفضّل زيارة: global.Bose.com/Support/QC30

الضمان المحدود

يتم تغطية سماعات الرأس حول الأذن بضمان محدود. تفضل زيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

الحلول الشائعة

إذا واجهت مشكلات بشأن سماعات الرأس الخاصة بك:

- قم بتشغيل سماعات الرأس (انظر صفحة 12).
- تحقق من وضع مؤشرات الحالة (راجع صفحة 21).
- تأكد من أن الجهاز المحمول الخاص بك يدعم تقنية *Bluetooth* (راجع صفحة 23).
- شحن البطارية (انظر صفحة 18).
- ارفع مستوى الصوت في سماعات الرأس الخاصة بك وجهازك وتطبيق الموسيقى.
- ضع جهازك قريباً من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق.
- **ملاحظة:** يتم وضع هوائي *Bluetooth* خلف شعار Bose في الجانب الأيمن من طوق الرقبة.
- جرّب توصيل جهاز آخر (راجع صفحة 23).

إذا لم تستطع حل هذا الأمر، فراجع الجدول أدناه لتحديد الأعراض والحلول للمشكلات الشائعة. وإذا كنت غير قادر على حل هذا الأمر، فيرجى الاتصال بخدمة عملاء Bose. global.Bose.com/Support/QC30 تفضّل زيارة:

الحل	العرض
<ul style="list-style-type: none"> • في جهازك المحمول: – قم بتعطيل خاصية <i>Bluetooth</i> ثم تمكينها مرة أخرى. – احذف سماعات الرأس الخاصة بك من قائمة <i>Bluetooth</i> على جهازك. قم بالإقران مرة أخرى. • قم بإقران جهاز آخر (انظر صفحة 23). • تفضّل زيارة: global.Bose.com/Support/QC30 للاطلاع على مقاطع فيديو توضيحية. • مسح قائمة إقران سماعات الرأس: اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/<i>Bluetooth</i> لمدة 10 ثوانٍ إلى أن تسمع "تم مسح قائمة جهاز <i>Bluetooth</i>". احذف سماعات الرأس الخاصة بك من قائمة <i>Bluetooth</i> على جهازك. قم بالإقران مرة أخرى. • إذا كان جهازك في جيبك، فقم بإزالته تحريكه بالقرب من سماعات الرأس. • ملاحظة: يتم وضع هوائي <i>Bluetooth</i> خلف شعار Bose في الجانب الأيمن من طوق الرقبة. 	<p>سماعات الرأس لا تقبل الإقران مع جهاز محمول</p>
<ul style="list-style-type: none"> • قم بإلغاء قفل جهازك وقم بتشغيل ميزات <i>Bluetooth</i> و <i>NFC</i>. • وصل نقطة لمس <i>NFC</i> من الجزء الخلفي في جهازك بالجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد المضمن. 	<p>سماعات الرأس لا تقبل الإقران مع جهاز محمول ممكن عليه <i>NFC</i></p>

العرض	الحل
لا يصدر أي صوت	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من تشغيل المطالبات الصوتية. اضغط على زر التشغيل/Bluetooth لتسمع وتعرف ما هو الجهاز المتصل. تأكد من أنك تستخدم الجهاز الصحيح. استخدم مصدرًا مختلفًا للموسيقى. قم بإقران جهاز آخر (انظر صفحة 24). في حال اتصال جهازين، أوقف تشغيل الصوت مؤقتًا على الجهاز الأول مؤقتًا وشغل الصوت على الجهاز الآخر.
جودة الصوت رديئة	<ul style="list-style-type: none"> استخدم مصدرًا مختلفًا للموسيقى. قم بإقران جهاز آخر. افصل الجهاز الثاني. تأكد من وجود خط رؤية واضح بين سماعات الرأس والجهاز. إذا كان جهازك في جيبيك، قم بإزالة تحريكه بالقرب من سماعات الرأس. ملاحظة: يتم وضع هوائي Bluetooth خلف شعار Bose في الجانب الأيمن من طوق الرقبة. قم بإزالة أي مخلفات أو تراكم للشمع من قطع الأذن وفوهات سماعات الرأس.
عدم تشغيل ميزة إلغاء الضوضاء	<ul style="list-style-type: none"> زيادة إلغاء الضوضاء: اضغط مع الاستمرار على ▼ إلى حين الوصول إلى الإعداد المرغوب فيه. قم بتحديث برنامج سماعة الرأس الخاص بك عن طريق تنزيل Bose® Updater. تفضل بزيارة: btu.Bose.com
تعذر ضبط إلغاء الضوضاء	<ul style="list-style-type: none"> قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس ثم قم بتشغيلها مرة أخرى. اشحن سماعات الرأس. تأكد من استخدامك سدادة QC®+ StayHear® المناسبة (راجع صفحة 9).
تعذر شحن سماعات الرأس	<ul style="list-style-type: none"> افتح الباب المفصلي في الجزء الداخلي الأيمن لطوق الرقبة واعمد إلى توصيل الطرف الصغير من كبل USB بإحكام بموصل USB. وتأكد من محاذاة الموصل في الكبل بشكل صحيح مع الموصل في سماعات الرأس. تأكد من توصيل طرفي كبل USB بإحكام. إذا تعرضت سماعات الرأس الخاصة بك لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، دع سماعات الرأس تستعيد درجة حرارة الغرفة وأعد محاولة شحنها.
الميكروفون لا يلتقط الصوت	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من عدم حجب الميكروفون المفتوح في سماعة الأذن الصغيرة اليمنى (التي تكون موجودة بالقرب من شعار Bose). جرب مكالمة هاتفية أخرى. جرب جهازًا متوافقًا آخر.

الحل	العرض
<ul style="list-style-type: none"> • لوظائف الضغط المتعدد باستخدام زر الوظائف المتعددة ●●●، اجعل سرعة الضغوطات متفاوتة. • قد لا تتوفر أدوات التحكم الكاملة لبعض الموديلات. • جرب جهازاً متوافقاً آخر. 	<p>جهاز المحمول لا يستجيب للضغط على الأزرار</p>
<p>قم بتوصيل السدادات بقطع الأذن بإحكام (انظر صفحة 9).</p>	<p>سقوط سدادات StayHear®+ QC®</p>
<p>اتصل بخدمة عملاء Bose® للحصول على سدادات أخرى.</p>	<p>فقدان سدادة StayHear+ QC</p>



762456-0010

BOSE

©2017 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 017019168- USA
AM762456 Rev. 03